

תוכן העניינים

9	פתח דבר
11	מבוא
23	יוצאי גרמניה בארץ ישראל: מבוא היסטורי דפוסי התיישבות וקליטה כלכלית 26 דפוסי הקליטה החברתית ואופן הציפיות מהארץ 27
 חלק ראשון: סוגיות	
35	פרק א: מסגרת הכתיבה: סיפורו של הספר עמדות הכתיבה 36 קהל היעד 46 מטרות הכתיבה 50 סיכום 54
56	פרק ב: הבניה לאחרו של החוויה היהודית-גרמנית המולדת הייננה: יחסם של הכותבים לגרמניה 57 זהות היהודית במולדת הייננה 69 קבוצות הביקורת 82 יחסים יהודים-גרמניים 84 עלית הנאצים לשטון והפרידה מולדת 99 חוויות השיבה 108 סיכום 113
116	פרק ג: הקליטה והחיים בארץ ישראל בראש האוטוביוגרפיה מנעי העליה 116 הפגש הראשון עם ארץ ישראל 119 הארץ הלא מפותחת: בראשיתו, אתגר ממצוין ומודרניזציה 124 הסתגלות לדפוסי החיים בארץ ישראל 130 הפגש עם יוצאי מורה אירופה ביישוב 132 דימויי החברה הישראלית וביטויי ההשתלבות בספרה הלאומי 136

הפגש עם תושבי הארץ הערבים והססוך היהודי-ערבי 139	בין השלוות בכור ההיתוך להסתגרות חברתית 143
	קבוצות הביקורת 151
	סיכום 156
חלק שני: טיפוסים	
161	מבוא
	מהנרטיב לווות האישית והקיבוצית 164
	מהתאוריה למחקר האמפירי: טיפולוגיה של קווים סיפוריים 165
168	פרק ד: משפחת הספר הראשונה: 'העולם שהוא'
	'העולם שהוא ושבורי' 169
	'העולם שהוא ושבורי' – שרלוטה שטיינפיך: עיון משווה 183
	בין הקרע מיהולם שהוא למולדת היהודית החדשה: פרץ גינפלד 187
	'העולם שהוא וудנרי': ארווין ליכטנשטיין 190
	'העולם של אבותינו, שברו והמשכו': אריך לוקס 196
	סיכום 203
206	פרק ה: משפחת הספר השנייה: 'העולם שאלי באנו'
	הדרך אל הציונות ואל ארץ ישראל 207
	הסיפור החלוצי 219
	'דרבי לארכוזות הברית וחיה בה': היינץ הרטמן 229
	סיכום 232
235	פרק ו: המקצוע, הדת, המגדר: קווים סיפוריים נוספים
	תולדות החיים המקצועיים: המקצוע כיעוד 236
	המחבר האקדמי כיעוד: רynthia בנדיקס 244
	הקו הסיפור הדתי-אורתודוקסי 248
	'המצאת מסורת' ויצירה מחדש של גנאלוגיה יהודית 252
	הקול הנשי באוטוביוגרפיות 256
263	פרק ז: גבולות הלכידות בייצוג ספר החים
	בין הזיכרון היהודי ואמנציפציוני לזכרון והישראלি הציוני 264
	הכתיבה הפוסט-טריאומתית: ארנון תמיר 269
	תמורות הזמן ועיצוב ספר החים: שמעון זקס 272

279

פרק ח: סמלי התרבות וייצוגם ב��ויים הספרוריים

ספרים וספריות 279

МОויה וטאטרון 284

האורלוגין: שעון הקיר המשפחתי 292

סמלים תרבות יהודים מסורתיים 294

סיכום 295

297

סיכום

306

נספה: תולדות חיים של כותבי האוטוביוגרפיה

ביבליוגרפיה

320

פתח העיניים

337

פתח האישים

343

פתח המקומיות

348

פתח דבר

רבות נכתב על עלייתם של יהודים גרמנים לארץ ישראל ועל המפגש שלהם עם החברה בישוב היהודי ובמדינת ישראל, אך גדמה שבספרה שכוכה זו טמונה עדין מרכיבות היסטוריות ואנושית רכה שלא נתרבה עד תום ספרות המחקר. מנקודת מבטו של ספר זה עיקרה של החדרה הוא הפער, הבלתי נתפס במייה רבה, בין העולם שמננו באו יוצאי גרמניה לחברת הארץ הישראלית שבה נקלטו. אמנם פער תרבויות וקשיי הסתגלות הם נחלתו של כל גל עלייה לארץ בעבר ובווהה, ולמעטה הם חלק בלתי נפרד מתופעת ההגירה באשר דא, אך גדמה שאצל העולים מגරmania היה לפעריהם ולקשייהם אלה ממך כאב וקשה במיעודה. הפער התרבותי אף החrif' במיעודה הן בשל הנסיבות הטריגיות שהביאו ליעזיבתם את הארץ שרובם ראו בה מולדת הן משומש העולים היירדי-גרמני שמננו נפרדו חיל מלתקיים פשוטו כמשמעותו זמן לא הרבה שעובדו.

כישראל יליד הארץ וכמי שאינו בא מרקע משפחתי יהוד-גרמני נקודת המבט הראשונית שלו על בעיה זו הייתה חיצונית. עם זאת הניסיון להבין מהמורכבות ומהכאב שבפער תרבותי זה ולעמדו על דרך התמודדותו של יוצאי גרמניה עמו מبعد ליכרונותיהם האישים הביא אותו, כבר מעצם ניסוח שאלת המחקר, לחזור לאמן ולו, במשחו את נקודת מבטם של הכותבים. אני תקווה שהצלה תחתגר על הפער הדורי, התרבותי והלשוני שהפריד בניי לבנים ולשתף את קוראי הספר במשמעותם זה.

ספר זה הוא עיבוד של עבודת דוקטור שנכתבה באוניברסיטה העברית בירושלים בהנחייתו של פרופ' ירחהיאל כהן. פרופ' כהן לווה את כתיבת העבודה במסירות רבה, הקראיה הביקורתית שלו, העורותיו והצעותיו סייעו לי מאוד לכתוב בשפה בהירה, לעורר את הטקסט טוב יותר ולהעシリו ברעיונות ובנקודות מבט. תודתי נתונה גם לפרופ' מיכאל גראץ, שהריעון לכתיבת המחקר עללה לראשונה בסמינר שלו 'האוטוביוגרפיה כמקור היסטורי', וכן לפרופ' פול מנדס-פלור. שניהם שימשו מנהי העבודה בשנתיים הראשונות לכתיבתה.

הספר יוצא לאור בסדרת ספרי המרכז להיסטוריה גרמנית על שם ר' קבנר אוניברסיטה העברית בירושלים. תודתי נתונה לפרופ' משה צימרמן, מנהל מרכז קבנר ועורך סדרת הספרים שלו, שהביע עניין בעבודת הדוקטור שלו ותרם להוצאה לאור, תחילת במאמרים מספר בFORMAT שונות ובסיומו של דבר בהכללת ספר זה בסדרה. בכל שלבי העבודה – החל באיסוף החומר, דרך קריית טקסטים גרמניים לא קלילים

וכלה בעיון ביקורתី בטיעות ובছז'וטה לשיפור ולהבהרה – סייעו לי מורים, חוקרים, מקרים וחברים. אצ'ין במיוחד את ד"ר יעקב ברוות, ששיחותי הרבות עמו עזרו לי מאוד להתודע למספרה ההיסטורי רב הפנים של יהדות גרמניה, ואת גב' אירנה שטיינפלד, שעברה על כל תרגומי מגנומית לעברית ותרמה רבות לדיקום ולשיעור סגנונים וכן העמידה לרשותי תמנות משפחתיות של סבה ד"ר אדווארד לשינסקי לעיצוב עטיפת הספר. כמו כן אני רוצה להודות לאנשים אלה על שהקדישו לי מזמנם ומחמתם בשלבים השונים של עריכה המחקר וכתיתו: ד"ר דורון אברהם, פרופ' סדרה אורח, פרופ' יאן אסמן (גרמניה), פרופ' סטיבן אשהיים, ד"ר אלישבע אומרטן, פרופ' יורם בילו, ד"ר מרים גבחרט (גרמניה), ד"ר עמוס גולדברג, מר עדי גורדון, ד"ר יעקב דויטש, ד"ר מיכאל היימן, ד"ר תמר הס, פרופ' יעקב הסינג, פרופ' יוסף ולק, פרופ' שולמית וולקוב, פרופ' הנרי וסמן, פרופ' חגי לבסק, ד"ר משה סלוחובסקי, ד"ר אריה ספוניק, ד"ר אהרן קידר, פרופ' גבריאלה רוזנטל (גרמניה), גב' מרים רון, פרופ' איטה שידלצקי, ד"ר מתיאס שמידט, מר מיכאל שר ומר ארנון תמיר.

ברצוני להודות גם למוסדות שלhalbן, שהספירים והחומריים ההיסטוריים שברשותם שימשו בסיס לכתיבת העבודה: מכון ליאו בק בירושלים, שנוצרתי בספרייה העשירה ושםנהלו, מר שלמה מאיר, סייע לי גם להשיג חומר נוספת נוסף מארכיון ליאו בק בניו יורק; ארכיון יד ושם והספרייה – ותודה מיוחדת מסורה לבג' קריין דנגלר; הארכיון המרכזי לתולדות העם היהודי; הארכיון הציוני המרכז; בית הספרים הלאומי והאוניברסיטאי בירושלים; הספרייה למדעי הרוח והחברה בהר הצופים; המרכז לתיעוד בעלפה במכון- לייהדות ומגנו באוניברסיטה העברית בירושלים.

באיסוף החומר ובכתיבת המחקר נעורתי בתמיכת הנדיבה של הגופים האלה: המכון למדעי היהדות באוניברסיטה העברית, מרכז פרנץ רוזנבויזיג, קרן מקס בונדיימר שליד הארכיון הציוני, קרן יד ושם, מכון ליאו בק בירושלים, קרן עמיה הרצל יד יצחק בן-צבי, הגמישות וההבנה שוכתני להן במקומות עכשוויים במהלך כתיבת המחקר סייעו לי מאוד, ועל כך אני מודה להנחלת יד ושם.

הוצאתו של הספר לאור התאפשרה הودה לנישות הפעולה בין המרכז להיסטוריה גרמנית על שם ר' קברן באוניברסיטה העברית בירושלים והוצאה מאגנס. תודה למר דן בנוביין, מנהל הוצאה מאגנס, לעורכת גב' טלי Amir, ולמר רם גולדברג אשר ניצח על מלאכת הפקת הספר. תודה לעורכת הלשונית גב' דקלה אברבנאל על עבודת עריכה קפדנית ונעימה אחת.

אני מודה להורי יעקב וכרמלת על האמונה והתמיכה לאורך כל הדרך. תודה מיוחדת נתונה ליעית'י רוני על תמיכתה לאורך שנות העבודה וכן על עורתה כקוראת ביקורתית. שלושת ילדי, שירה, נועה ואיתמר, ליוו בתהlik'ם גידלם את כתיבת עבודה הדוקטור ואת הפיכתה בספר.

גיא מירון

ירושלים, ערב פסח תשס"ד

מבוא

מסופקתי אם הייתה קיימת איפעם קבוצה אנושית כה קטנה, אשר חברי כה רבים מתוכה חשו צורך כה חריף לספר את סיפור חייהם ולהסביר את מהלכם לבני התקופה ולדורות שיבאו. אנשים אלה כתבים הרבה, בפרטם, בಗליי לב נדר ומתוך רגש והתרגשות. ביניהם אנשי ספר ועת 'בעל מקצוע', ואחרים שהם מדענים, אומני הבמה והבד ורבים אשר מעולם לא נסעו ידים בכתביה מכל סוג שהוא. כולם כאחד עוסקים בשניות שאפיינה את חייהם *כיהודים-גרמנים*.¹

כך תיארה שלומית וולקוב את מה שכינה 'MBOL הכותבים האוטוביוגרפיים מפרי עטם של מחברים יהודים גרמנים'. וולקוב, שדנה במחקריה מראשית שנות השמונים של המאה העשרים בחיבורים כאלה כמקורות לשוחרר בעיות הזהות היהודית-גרמנית בפרק השני, טענה שם עלולים להביא לעיוות התמונה בגל אופיים הסובייקטיבי, ובו בזמן היא הציעה לשוב אליהם בעtid' מתחך גישה ביקורתית וזהירה.

בספר זה אני מבקש להיענות לאתגר שהציבה וולקוב. נקודת המוצא שלו היא המפגש הבלתי אמצעי עם קורפוס המקורות האוטוביוגרפיים של היהודים הגרמנים וההתקפות של שמעורר קורפוס זה בהיקפו העצום. בכךון ובמורכבות שבו ובאפשרות הגלומה בו להתוודע לעולם הפנימי של הכותבים. העיון ההיסטורי במקול המקרוות האלה והניסיונו להציג גישה ביקורתית לשימוש בהם חורגים בהרבה מממדיה של עבודה מחקר אחת, ועל כן נדרש הגדלה צרה יותר, שתכלול רק את חלקים ותריכו את הדיון בהם סביר מוקד מסוים.

הספר מבוסס על עיון באוטוביוגרפיות של יהודים יוצאי גרמניה שהגיעו לארץ ישראל בשנות העשרים והשלושים של המאה העשרים. מתחם חיבוריהם אלו ישוחזרו תМОנות העבר השונות של הכותבים, 'ההיסטוריה הפנימית' שלהם כפי שהתגבשה והועלתה על הכתב בזמן ברין; נוסף על הציגתה של תМОונת עבר מורכבת זו אציג גם ניתוח שלה ואנסה להסביר מדוע עלולים בחיבורים דימורי עבר מסוימים ומה תפקידם בתהילך כינון והותם של הכותבים.

מעצם המגמה להגיע בסופו של דבר מעיטוקם של היחידים בעברם להבנת תМОונת העבר האופיינית לקבוצה מחקר זה נוטה אל ההיסטוריה החברתית. עם זאת הנגיעה

¹ וולקוב, "יהוד וטמיעה, עמ' 169.

בועלם הפנימי של הכותבים ובתודעתם העצמית מקנה לו אופי שונה מן המקובל בדרך כלל בכתיבת ההיסטוריה החברתית: במקום נתונים דמוגרפיים, כלכליים וסטטיסטיים משמשים כאן סיפורי חיים אישיים של יהודים, על הפרשנות המוענקת להם, להציג תמונה חברתית-תרבותית כוללת יותר של הקבוצה.

עשרות רבות מיוצאי גרמניה שעלו לארץ ישראל העלו את זכרונותיהם על הכתב. חלק מחיבורים אלו פורסמו בספרים בישראל או בגרמניה או אחדים מהם אף זכו לתהודה ציבורית ונידנו בהיסטוריוגרפיה. חיבוריהם אחרים נשמרו במספר מצומצם של עותקים בחוג המשפחה או נמסרו לארכינום. כדי לשקף באופן מקיף ככל האפשר את פניה השונות של תמנונת העבר היהודי בגרמניה ייחנו כאן חיבורים אלו – בין כתובו אותם אישים מוכרים ביותר ובין שהם פרי עטם של מחברים אונאנאים – מאוחרת נקודת מבט. לפיקר ישמשו אותו זיכרונות נעריו של גרשム שלום, מרבלין לירושלים, המוכרים היטב לקורא העברי, באotta מידעה שימושו אותו ספריהם של הרופאה רחל טראוס ושל הסופר ומבקח ההרבות ונגר קרטט, המוכרים פחות בישראל אך נידונים בספרות המדחק, וכן חיבוריהם של הכותבים מאיר קניגסהפר ושרלוטה לנדאומים, שנדרפסו במכונת כתיבה פרטית ונשמרו בארכינום. הדמייןמבנה החיצוני של סיפורי החיים של הכותבים שיידונו כאן – שכולם החלו את חייהם שם' בגרמניה וכתו עלייהם לאחר שעברו לכאן, לארץ ישראל – יעשה את ההשוואה לממד המרכז של בחינת הספרורים. למשל את ספר פרידתו חסרת היסורים של גרשום שלום מגמנה ואת תיאור המטען של 2,000 בספרים שלקה עמו אפשר להבין טוב יותר כמרכיבים בעלי משמעות במבנה ספרי החיים של שלום באמצעות השוואתם לסיפור פרידה שונות מהם לחולטן כמו הספרים של טראוס או של קניגסהפר.

ביסוד בחינותם של החיבורים האוטוביוגרפיים תעמוד העבודה שהם נכתבו לאחר מעשה ומשמעותם אפוא את נקודת המבט הסובייקטיבית והרטורופקטיבית של הכותבים. הספר אינו מתימר לשוחזר על בסיס חיבורים אלה את עברם של הכותבים בגרמניה ובארץ ישראל כפי שהיא, אלא לבחון את דמותו הסובייקטיבית של עבר זה ואת דרכיعيובדו על ידי הכותבים מבعد להוויה הישראלי. למשל אברהם פרנקל, שנולד ב-1891 במינכן, נמנע כמעט לחולטן בכל חיבורו מלפעטו יחס אינטימי למולדתו ואף לשפה הגרמנית, השפה שבה כתב את זיכרונותיו; ולעומת זאת הוא נדרש באירועים אחדותיו. תיאור זה, וכן מקרים אחרים שבהם נוטים הכותבים להמעיט בחשיבותו של המרכיב הגרמני בזהותם ותרבותם ולהציג את המרכיב היהודי, יידן כאן לנוכח הנסיבות ההיסטוריות הישראלית שבחן נכתבו הדברים מבלי להכריע הכרעה ברורה בשאלת אם כך היו הדבריםאמת. עניינו אפוא הוא דמותו של העבר כפי שהיא משתקפת בתודעתם של היהודים, שמשמעותם בתהליך ההזוכרות שלהם על פני ערי הזמן והמקום שבין התרחשויות העבר לשחוоро.

הנטיה לכתוב זיכרונות אוטוביוגרפיים רוחה בקרבת יהודי גרמניה עוד בשנותם במולדתם. תרמה לכך העובדה שמרביתם נמנעו עם המעדן הבודגני ונטו לפיכך להזדהות עם האתוס המדגיש את ערכו של היהודי ובמיוחד את ערכו של המשכיל בעל תפיסת העולם התרבותית.² נוסף על כך, מרכזיות ערכיו המשפחה בתרכות הבודגנית והיהודית-גרמנית תרמה להתחווון של כרוניקות משפחתיות, שעלי פי רוב היה בהן גם מרכיב אוטוביוגרפי.³ עם זאת נראה כי הגורם הראשון במעטה שתרם ליצירתה של ספרות הזיכרונות האוטוביוגרפית היהודית-גרמנית על אדמות גרמניה והעניק לה את ייחודה היה האופי המורכב של השתלבות היהודים במדינה, בתרבויות ובחברות הגרמניות.

הамנציפציה הדרגתית בגרמניה ודינמיקת השתלבות היהודים בסביבתם היו כרכות מראשין במאבק של היהודים להגדרה מחדש של הוותם. הנטייה שרואה בקרב היהודים להזדהות אינטימית עם תרבotta גרמניה, שהתקה המוצאת של ההשכפה היהודית המסתורית אצל רבים ולעומת זאת מגמות של שמירה על מסורות קיבוציות של קיום יהודי – כל אלה תרמו גם הן לנוטותיהם של היהודים גרמנים לעסוק באופן רפלקסיבי בבעיות הוותם. הם היו עוסקים בשאלת הגדרת המשכית בין גרמניות ליהודים וחלקם אף הקדישו תשומת לב רבה לענייני מינוח כדי למצוא ביטוי נכון למערכות המושגים שתגדיר את הוותם.⁴

הרבית היהודים שעוזבו את גרמניה בשנות השלושים תפסו בצורה זו או אחרת את העזיבה כהתנתקות כואבת ולעתים אף כגולות מהארץ שראו בה מולדת, לאחר שזו התקשחה להם באופן כה משפיל.⁵ נדמה כי נסיבות יהודיות אלה העמיקו בפורוריה של יהדות גרמניה את הנטייה לשוב ולעסוק בעיות היסוד של הוותם, בין השאר בדרך של כתיבה אוטוביוגרפית. כתיבה זו בתפותות השונות המשיכה מצד אחד את מסורת העיסוק של יוצאי גרמניה בעברם, שעוצבה בגרמניה, ומצד אחר ניכרו בה תמורות מובהקות והיא הפכה לחלק מטהילה עיבוד האבל שלהם על אבדן מולדתם.

² יעקב כ"ץ טען שהשתלבות היהודים במדינה ובחברה בגרמניה הייתה בעיקר כנסה לבודגנות הגרמניות; ראו כ"ץ, התהווות, עמ' 30. על הקשר בין כתיבה אוטוביוגרפית לבודגנות ולערך היהודי ראו פסקל, דפס ואמת, עמ' 51; לוז, על אוטוביוגרפיה, עמ' 161–162.

³ על כך רוא במחקר על אודוט דפסי זיכרה אוטוביוגרפיים של יהודי גרמניה עד 1933 אצל ג'הרט, היירון המשפחתי.

⁴ רוא למשל מאיר, זהות יהודית, עמ' 16–23.

⁵ למרות יהודיות זו נראה שתופעת עזיבת היהודים את גרמניה עד 1938 מתאימה להגדלה 'הגירה' במובן של בחירה חופשית לעזוב, בעוד שארגוני פוגרומים 'ליל הבדולח' נתנו בהחולט לממר שהיהודים עזבו את גאנזיה כפליטים או נגולים; על כך רוא נידרלינג, היהודי גרמני, אווילן לצינה, שעוסקת במחקר בתופעת ההגירה והגלות מגאנזיה בכלום ו מבחינה בין המונחים מוהגר (Auswanderer) וגוולה (Emigrant), טענת שהמונה גלוות, להבדיל מהגירה, מטאדים למי שראו את עזיבת גרמניה כיעבה ארעית במוחותה. לטענות יוצאי גרמניה שהגיעו לארץ ישראל חריגים דוקא בעניין זה: ארץ ישראל לא הייתה בעיניהם גלוות, בغالל המוטיווץיה הציונית של רובם ואי-יכונתם לשוב לגרמניה; רוא לצינה, הגירה, עמ' 384.

כתיבת זיכרונותיהם של בני התפוצה היהודית-גרמנית היא חלק מתחופעה כללית יותר שרווחה בחברות יהודיות מסוימות בעקבות זעוזי המחזית הראשונה של המאה העשרים. בדומה למה שהרاؤ לוטס ולבני ננתן וכטל בונגס' ליהודי צרפת גם יוצאי גרמניה הונעו על ידי הדחף להנצחה את העולם שבאו ממנה ומהשאיפה להעיבר משחו ממורשתם הלאה לדורות הבאים.⁶ שטרואס, למשל, הקדישה את חיבורה 'אנו היינו בגרמניה' לילדייה כדי שיזכרו את יהדות גרמניה בגודלה, ואיריך לוקס, שתיעיד בוגר ראשון את זיכרונותיו משפחתו הכהרתית במערב גרמניה, נימק את כתיבתו בטענה

ש רק בדרך הכתיבה יינצל משחו מסחו משפחה יהודים אלה.

מגמת ההנצחה והפניה אל העבר ניכרות אפוא בחיבורים אלו, אך אין לראות אותן כמניע הבלעדי לצתיותם. לצד השאיפה להנצחה את העולם שהוא ניסו רבים מהכותבים בארץ ישראל להסתיע בספריו והיהם על מנת ליצור גשר בין העולם היהודי-גרמני שבאו ממנה לשבירה שבה נקלטו. עיין נוספת בחיבורו של לוקס, שנכתב ב-1945, הוועף קומי הקבלה מענינים בין שחזור דמותה של משפחתו היהודית הכהרתית ובין האתוס הציוני שממנו הרשפַע בקבוץ שבו חי בעת הכתיבה. שילוב אחר בין הנצחת העבר לפניה להווה ניתן למזוא אצל פריץ גריינפלד, שיחד חלק מסיפורו בחיבור 'בית שחיפשתי – בית שמצאתי' להנצחה תור הזהב של השתלבות היהודים בחברה ובתרבות הגרמנית אך בחלק אחר של חיבורו פנה אל אותו עבר כדי לבסס בעורתו את זהותו היהודית, למצוא בו סימנים לפורענות המתקרבת ואף לספר באמצעותו על קליטתו המוצלחת בארץ. אמנם, כפי שיצוג גריינפלד, את חיבורו של גריינפלד מייחדת חלוקה חרדה בין הקטעים הפנינים אל סיפור הסימbioזה היהודית-גרמנית (שלהבדיל משלום, שספר בעצם קיומה, גריינפלד מתאר אותה כמשמעות חיה) לבין החלקים הפונים להווה היהודוי-ישראל, אך הצורך למצוא ולעתים אף להמציא שורשים יהודים ונטויות ציוויליזציית עבר אופייני גם לרבים מהכותבים האחרים. דמותם של העבר והאיש, העבר המשפחתי ולעתים אף העבר הקהילתי עוצבה אפוא במידה לא מעטה גם בהשפעת ערכי ההווה וצריכיו החברתיים והאידאולוגיים ובהשתראת העtid המזופה.⁷

אוטוביוגרפיות זיכרונות משפחתיים של יהודים גרמנים משמשים בדרך כלל במחקר מוקור לבדיקה ההיסטורית החברתית של יהודי גרמניה על מגורייהם השוניים.⁸ האוטוביוגרפיה היהודית הוצאה בראשונה כנושא בפני עצמו על ידי מוניקה רייכץ, שכינה בשלושה כרכים עשרות רבות של קטיעי זיכרונות של יהודים מגרמניה.

6 ולNEY וכטל, זיכרונות יהודים, עמ' 347.

7 על השפען של התקות והציפיות מהעתיד על עיוב דפוסי זיכרתו של העבר ראו ריטשל, זיכרון וציפייה.

8 מחקרים בהיסטוריה חברתית שמתבססים במידה רבה על זיכרונות אישים הם למשל מוסה, האליטה הכלכלית; קפלן, מעמד הבניינים. גם הביוגרפיה הקיבוצית של ולטר לקר על בני הנערים והצעירים שהגירו מגרמניה בשנות השלוושים מבוססת במידה רבה על זיכרונות אישים, לצד ראיונות; ראו לקר, יציאת דור.

במבואות שהקדימה ריכרץ' לחיבורים שכינסה היא ניסתה בעיקר להעניק לקטעי היזכרנות עיון עובדתי ברור, ברוח הגישה שרווחה בהיסטוריה החברתית של שנות השבעים והשמונים, בעורת נתונים סטטיסטיים ועובדות שהציג – מה שולקע ממנה העצמות היבשות. ריכרץ' ממעטה להיכנס לעובי הקורה בסוגיות כמו תודעתם העצמית הסובייקטיבית של הכותבים ומבטם הרטורופסקטיבי על עברם.⁹ מאו המאה השנייה של שנות התשעים החלו להופיע בתחום זה מחקרים חדשים, שמו لهم למטרה להאיר את עולם הפנימי של הכותבים כסובייקטים היסטוריים ואף לנשות ולשקף מתווך מיציאות חברתיות. מריה קלנסקה, למשל, עסקה באוטוביוגרפיות של יהודים יוצאי מורה אירופה שחיו בגרמניה, מרים גברט בדקה אוטוביוגרפיות של יהודים גרמנים שנכתבו בשנים 1890–1932 ומרטינה קלינר-פרוק עסקה בזיכרונותיהן של נשים יהודיות גרמניות בנות המאה העשרים, בעיקר אלה שעלו לארץ ישראלי ושבו לחיות בגרמניה לאחר מלחמת העולם השנייה.¹⁰

בתחומי הרחוב יותר משלב הספרות האוטוביוגרפית של יהודי גרמניה בעיסוקם של חוקרי ההיסטוריה היהודית בזיכרון החברתי והקיבוצי, תחום שהיים יוסף ירושלמי פרץ' בו את הדרך בספריו 'זוכר'. בעקבות ספרו של ירושלמי נוצר שיח נרחב בנושא הזיכרון ההיסטורי היהודי והופיעו מגוון מחקרים אמפיריים שנגעו בנושא מכיווןיהם שונים, כמו מחקרים על עצוב הזיכרון במסגרת ספרי קהילה ואתاري הנצחה וניטינות לאפיין את דפוסי הזיכרה של קבוצות חברתיות שונות על פי ראיונות בעלפה (סיפור חיים) ואוטוביוגרפיות.¹¹

הסוציאולוג מורייס הלבווקס, חלוץ חקר הזיכרון הקיבוצי, הבין הבחנה חדה בין הזיכרון, המועלב במבט לאחרו על ידי כוחות חברתיים מנוקודת מבט סובייקטיבית, לבין ההיסטוריה, שהווצה על ידי מensus חסר פניות בעל תקוון אוניברסלי. חdotsה של הבחנה זו רוככה אמנים עם השנים, כשהתברר שנטות סובייקטיביות משפיעות גם על כתיבת ההיסטוריה; אך נראה שעדין יש לה מקום. בעקבות הלבווקס ניתן לקבוע שדרפסי הזיכרון המאפיינים חברה או מגורח חברתי אינם בהכרח חלק מאירועי העבר שהוא, אך הם בהחלט חלק מהמציאות החברתית וההיסטוריה, ככל רחך מהזמן ומהמקום שבום הם מתגבשים.¹²

⁹ ריכרץ', חיים יהודים. כל החומרם האוטוביוגרפיים שירוכה ריכרץ' בקבצים אלה ל��חים מאוסף הזיכרונות שנמצא בארכיון לייאו בק בניו יורק. לרשותה החלקית של כרך אחד של עבדה זו, שיצאה לאור בעברית, ראו וריכרץ', אורחים על תנאי. בעקבות ריכרץ' יצא לאור מגוון קבצים שכינסו קטעי זיכרונות של יהודים גרמניים או של יהודים יוצאי גרמניה, בהם ליקסל-פרסל, זיכרונות נשים; שטולין, בין אטמול לדרום.

¹⁰ קלנסקה, מהשטעלל לעולם; גברט, הזיכרון המשפחתי; קלינר-פרוק, הישרדות. למחקרים המבוססים על זיכרונות של יהודים גרמנים שנכתבו בארץ הארץ ראו גרשון, ב' מדיניות; קווק, מקלט אמריקאי.

¹¹ פונקשטיין, תדמית ותודעה; וכטל, צור; יגג, מרקם הזיכרון; מינץ, מגורשים; ולנס ווכטל, זיכרונות יהודים; ר' יתר, לספר על השואה.

¹² הלבווקס, זיכרונות קיבוצי. לדין בעמדתו זו של הלבווקס ראו למשל אסמן, הזיכרון התרבותי, עמ' 43.